



SEAR/PR 1545

Make communities more disaster resilient: WHO

6 June 2012, Bangkok: WHO has called on countries to invest more in strengthening the resilience of communities to save lives during disasters and emergencies. The UN health agency today applauded the efforts of community-based NGOs and community health volunteers at a Regional Meeting on Disaster Risk Management in Health in Bangkok.

“Communities have largely been the source of innovative ideas on how to better manage health risks during disasters and emergencies” said Dr Samlee Plianbangchang, WHO Regional Director for South-East Asia. “Countries have also strengthened their national disaster management authorities and coordination of preparedness efforts with various sectors including NGOs and the private sector has improved tremendously in the recent years” he added.

Countries of WHO’s South-East Asia Region accounted for 46%¹ of the total global deaths due to all disasters during 2001 - 2010. In recent years the Region has witnessed disasters such as the 2004 Indian Ocean tsunami, the 2006 Yogyakarta earthquake, Cyclones Sidr in Bangladesh and Nargis in Myanmar and floods in Bangladesh and Thailand.

Health experts from ministries of health, NGOs, UN agencies and national disaster management agencies will discuss various issues at the meeting such as community resilience, information and research and strengthening integration of disaster risk management in the health sector. The health experts will take stock of current capacities as measured systematically using a benchmark system developed by WHO’s Regional Office for South-East Asia. The participants will also discuss the strategic directions to take this forward in the next few years and bring knowledge and practice to the communities.

The 2004 tsunami was the turning point in disaster risk management and countries in the Region built their capacity from the lessons learnt from the tsunami. This was clearly demonstrated by the 8.7 magnitude earthquake that hit the coast of Aceh in Indonesia on 11 April 2012. The earthquake lasted over four minutes and tremors were felt in India, Thailand, Maldives and Sri Lanka. In contrast to the 2004 tsunami, people were evacuated to higher-

¹ World Disasters Report 2011, International Federation of the Red Cross And Red Crescent societies, Geneva, Switzerland

ground levels including all coastal communities from Aceh and Nias Island in Indonesia, Sri Lanka, Maldives and Thailand saving hundreds of lives.

Despite improvements in many areas, disaster risk management needs to be better integrated in the health sector. WHO is highlighting the need for awareness to ensure the safety of critical health infrastructure such as hospitals; research on health interventions for response to disasters; innovative community resilience approaches; and a more strategic approach to capacity development including incorporating this subject into existing medical and allied medical profession's curricula. Consensus on these topics will provide directions for the next few years.

What: Regional Meeting on Disaster Risk Management in the Health Sector

When: 6-8 June

Where: Bangkok, Thailand

###

WHO's South-East Asia Region comprises of the following 11 Member States: Bangladesh, Bhutan, DPR Korea, India, Indonesia, Maldives, Myanmar, Nepal, Sri Lanka, Thailand and Timor-Leste.

For more information please contact:

Ms Vismita Gupta-Smith, Public Information and Advocacy Officer, WHO South-East Asia Regional Office (SEARO), New Delhi, Tel: 91-11-23309401, mobile + 91 9871329861, e-mail: guptasmithv@searo.who.int

Visit our website: <http://www.searo.who.int/eha/rm-drm-2012>

All press releases, fact sheets and other WHO media material may be found at: www.searo.who.int

ต้องทำให้ชุมชนยึดหยุ่นมากขึ้นต่อภัยพิบัติ: องค์การอนามัยโลก (WHO)

กรุงเทพฯ, 6 มิถุนายน

2555: องค์การอนามัยโลกเรียกร้องให้ประเทศต่างๆลงทุนให้มากขึ้นอีกในการเสริมสร้างความยืดหยุ่นของชุมชนเพื่อ
อภิบาลชีวิตผู้คนในช่วงภัยพิบัติและภาวะฉุกเฉินต่าง ๆ

องค์การอนามัยโลกซึ่งเป็นหน่วยงานด้านสุขภาพของสหประชาชาติขอประณามให้แก่ความพยายามขององค์กรพัฒนา
เอกชนที่ทำงานในชุมชนและอาสาสมัครสุขภาพชุมชนในการประชุมระดับภูมิภาคที่กรุงเทพฯเรื่องการจัดการความ
เสี่ยงต่อภัยพิบัติในภาคสุขภาพ

"โดยมากแล้วชุมชนเป็นแหล่งกำเนิดของความคิดสร้างสรรค์ที่ว่าควรจัดการความเสี่ยงต่อสุขภาพในระหว่างภัยพิบัติ
และภาวะฉุกเฉินให้ดีกว่าเดิมได้อย่างไร" นายแพทย์ สำลี เปลี่ยนบางช้าง,

ผู้อำนวยการองค์การอนามัยโลกประจำภูมิภาคพื้นเอเชียตะวันออกเฉียงใต้กล่าว "ประเทศต่าง ๆ

ได้เสริมความเข้มแข็งให้หน่วยจัดการภัยพิบัติแห่งชาติของตนและยังพบว่าการประสานงานกับภาคส่วนต่างๆรวมทั้ง
องค์กรพัฒนาเอกชนและภาคเอกชนเพื่อเตรียมความพร้อมนั้นทำได้ดีขึ้นมากในหลายปีมานี้"

นายแพทย์สำลีกล่าวเสริม

ประเทศในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ขององค์การอนามัยโลกมีผู้เสียชีวิต

คิดเป็นร้อยละ 46¹ ของผู้เสียชีวิตทั้งหมดทั่วโลกจากภัยพิบัติในช่วงปี 2544 -

2553 ในหลายปีที่ผ่านมาภูมิภาคนี้ได้ประสบภัยพิบัติหลายครั้งเช่นสึนามิในมหาสมุทรอินเดียในปี2547 แผ่นดินไหว
ที่ช็อกกาตาร์ตา ในปี

2549, พายุไซโคลนซิดรในบังกลาเทศและนาร์กิสในพม่ารวมทั้งอุทกภัยในบังกลาเทศและไทย

ผู้เชี่ยวชาญด้านสุขภาพจากกระทรวงสาธารณสุข

องค์กรพัฒนาเอกชนหน่วยงานสหประชาชาติและหน่วยงานการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติกำลังจะมารื้อกันในระยะ
ต้นสำคัญเกี่ยวกับความยืดหยุ่นของชุมชน ข้อมูลข่าวสาร

การวิจัยและการสร้างความเข้มแข็งและบูรณาการของการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติในภาคสุขภาพ

ผู้เชี่ยวชาญด้านสุขภาพจะพิจารณาสรุปขีดความสามารถในปัจจุบันตามที่ตรวจสอบอย่างเป็นระบบได้โดยใช้เกณฑ์
มาตรฐาน ผู้เข้าร่วมประชุมจะอภิปรายเพื่อกำหนดทิศทางเชิงกลยุทธ์ในอันที่จะดำเนินการให้ก้าวหน้าขึ้นในปีต่อไป
และจะนำความรู้และการปฏิบัติลงไปสู่ชุมชน

การเกิดสึนามิเมื่อปี 2547 คือจุดเปลี่ยนของการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติและประเทศต่าง ๆ

ในภูมิภาคนี้ได้สร้างขีดความสามารถของพวกเขาจากบทเรียนที่ได้จากเหตุการณ์ครั้งนั้น ดังจะเห็นได้จากเหตุการณ์
แผ่นดินไหวขนาด 8.7 หน่วย ที่ซัดเข้าชายฝั่งอาจะหะห์ในอินโดนีเซียเมื่อ 11 เมษายน

2555 เป็นเวลากว่าสี่นาทีก่อนที่โดยแรงสั่นสะเทือนรับรู้ได้ในอินเดีย, ไทย, มัลดีฟส์และศรีลังกา พบว่า ผู้คนได้รับการอพยพไปยังพื้นที่สูง ในทุกชุมชนชายฝั่งจากอาละห์และเกาะในแอสในประเทศอินโดนีเซีย, ศรีลังกา, มัลดีฟส์และไทย ทำให้สามารถรักษาชีวิตของผู้คนนับร้อยไว้ได้ ซึ่งต่างจากเหตุการณ์สึนามิเมื่อปี 2547 โดยสิ้นเชิง

แม้จะมีการปรับปรุงในหลายพื้นที่แล้ว

การจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติยังจำเป็นต้องบูรณาการกับภาคสุขภาพให้ดีขึ้นอีก

องค์การอนามัยโลกยังชี้ให้เห็นความจำเป็นที่ต้องสร้างความตระหนักที่จะทำให้แน่ใจว่าโครงสร้างพื้นฐานด้านสุขภาพที่สำคัญเช่นโรงพยาบาลจะต้องมีความปลอดภัย; ต้องมีการวิจัยเกี่ยวกับมาตรการด้านสุขภาพในการตอบโต้ภัยพิบัติ การสร้างแนวทางใหม่ ๆ

เพื่อความยืดหยุ่นของชุมชนและกลยุทธ์สำคัญที่จะพัฒนาขีดความสามารถของบุคลากรซึ่งควรจะรวมถึงการผสมผสานเรื่องนี้เข้าในหลักสูตรการศึกษาทั้งแพทยศาสตร์และสหเวชศาสตร์ ฉันทามติในประเด็นหัวข้อต่าง ๆ เหล่านี้จะชี้ทิศทางสำหรับการดำเนินการในปีถัดๆไป

กิจกรรม: การประชุมระดับภูมิภาคเรื่องการจัดการความเสี่ยงต่อภัยพิบัติในภาคสุขภาพ
วันที่: 6-8 มิถุนายน 2555
สถานที่: Star Room, ชั้นที่ 29, โรงแรม พลาซ่าแอทธินี ถนนวิฑู กรุงเทพฯ

¹ World Disasters Report 2011, International Federation of the Red Cross And Red Crescent societies, Geneva, Switzerland